

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 12.01.2024

Broj verzije 3 (zamenjuje verziju 2)

prerađeno: 09.11.2023

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

- **1.1 Identifikacija hemikalije**
- Tržišni naziv: **Sredstvo za čišćenje prozora RM 503**
- **1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju**
Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Primena supstance / pripreme** Sredstvo za čišćenje

- **1.3 Podaci o snabdevaču**
- **Proizvođač/dobavljač:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

KÄRCHER D.O.O. BEOGRAD
Autoput za Novi Sad 55
RS - 11080 Belgrade
Tel.: +381 11 635 2551

Internet: www.karcher.com

- **Dalje informacije možete dobiti od:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

- **1.4 Broj telefona za hitne slučajeve**

Kod događaja sa opasnim tvarima [ili opasnim teretima] isticanje, curenje, požar, eksplozija ili nesreća nazovite CHEMTREC, non stop
Izvan SAD i Kanade: 1-800-424-9300
Unutar SAD i Kanade: +1 703-741-5970

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Klasifikacija hemikalije**
- **Kategorizacija prema odredbi (EG) br. 1272/2008** Proizvod nije klasifikovan prema CLP regulativama.

- **2.2 Elementi obeležavanja**
- **Karakteristike prema pravilniku (EC) broj 1272/2008** otpada
- **Piktogrami opasnosti** otpada
- **Reč upozorenja** otpada
- **Obaveštenja o opasnosti** otpada
- **Obaveštenja o merama predostrožnosti**
P102 Čuvati van domašaja dece.

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati ocene PBT i vPvB**
- **PBT:** Neprimenjivo.

(nastavak na strani 2)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 12.01.2024

Broj verzije 3 (zamenjuje verziju 2)

prerađeno: 09.11.2023

Tržišni naziv: Sredstvo za čišćenje prozora RM 503

· vPvB: Neprimenjivo.

(nastavak na strani 1)

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

· 3.2 Podaci o sastojcima smeše

· **Opis:** Sredstva za čišćenje

· **Opasne komponente:**

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Indeks broj: 603-064-00-3 Reg.nr.: 01-2119457435-35-XXXX	1-metoksi-2-propanol ⚠ Zap. teč. 3, H226; ⚠ Spec. toks. – JI 3, H336	5-10%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Indeks broj: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-ol ⚠ Zap. teč. 2, H225; ⚠ Irit. oka 2, H319; Spec. toks. – JI 3, H336	≥5-<10%

· **Propis (EG) br. 648/2004 o detergencijama / obeležavanje sastojaka**

fosfat	<5%
NTA (nitrilo trisircetna kiselina) i njene soli (TERPINOLENE)	

· **Dodatne informacije:** Doslovni tekst navedenih informacija o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

· 4.1 Opis mera prve pomoći

· **Opšte informacije:** Nisu potrebne posebne mere.

· **Nakon udisanja:** Dovod svežeg vazduha; u slučaju tegoba obratiti se lekaru.

· **Nakon kontakta sa kožom:** Proizvod u osnovi nema iritirajuće dejstvo na kožu.

· **Nakon kontakta sa očima:** Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom i konsultovati lekara.

· **Nakon gutanja:**

Isprati usta i popiti dosta vode.

Ukoliko tegobe ne jenjavaju, konsultovati lekara.

· **4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

· **4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

· 5.1 Sredstva za gašenje požara

· **Pogodna sredstva za gašenje:**

CO₂, prah za gašenje ili vodeni šmrk. Veći požar gasiti vodenim šmrkom ili penom otpornom na alkohol.

· **5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

(nastavak na strani 3)

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 12.01.2024

Broj verzije 3 (zamenjuje verziju 2)

prerađeno: 09.11.2023

Tržišni naziv: Sredstvo za čišćenje prozora RM 503*(nastavak na strani 2)*

- **5.3 Savet za vatrogasce**
- **Posebna zaštitna oprema:** Nisu potrebne posebne mere.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

- **6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa**
Nositi sigurnosnu opremu. Skloniti nezaštićene osobe.
- **6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**
Razrediti sa dosta vode.
Ne dozvoliti prodiranje u kanalizaciju/površinske vode/podzemnu vodu.
Ne dozvoliti prodiranje u zemljište.
- **6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju**
Pokupiti materijalom za absorpciju tečnosti (pesak, šljunak, sredstvo za vezivanje kiselina, sredstvo za univerzalno vezivanje, piljevina).
Pobrinuti se za dovoljan dotok vazduha.
- **6.4 Upućivanje na druga poglavlja**
Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.
Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.
Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje**
Nisu potrebne posebne mere.
Obezbediti dobro provetravanje/crpljenje vazduha na radnom mestu.
Sprečiti stvaranje aerosola.
- **Informacije o zaštiti od požara i eksplozije:** Držati dalje od izvora plamena - ne pušiti.
- **7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti**
 - **Skladištenje:**
 - **Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude:** Nema posebnih zahteva.
 - **Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji:** Nije potrebno.
 - **Dodatne informacije o uslovima skladištenja:** Posudu držati dobro zatvorenu.
- **7.3 Posebni načini korišćenja** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

RS

(nastavak na strani 4)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 12.01.2024

Broj verzije 3 (zamenjuje verziju 2)

prerađeno: 09.11.2023

Tržišni naziv: Sredstvo za čišćenje prozora RM 503

(nastavak na strani 3)

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

8.1 Parametri kontrole izloženosti

Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:

107-98-2 1-metoksi-2-propanol

IOELV (EU)	kratkoročna vrednost: 568 mg/m ³ , 150 ppm
	dugoročna vrednost: 375 mg/m ³ , 100 ppm
	Skin

DNEL-vrednosti

67-63-0 propan-2-ol

oralno	DNEL	26 mg/kg×d (V)
dermalno	DNEL	888 mg/kg×d (M)
		319 mg/kg×d (V)
inhalativno	DNEL	500 mg/m ³ (M)
		89 mg/m ³ (V)

PNEC-vrednosti

67-63-0 propan-2-ol

PNEC	140,9 mg/l (freshwater)
	140,9 mg/l (marine water)
	140,9 mg/l (STP)
	2251 mg/l (STP)
PNEC sediment	552 mg/kg (freshwater)
	552 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (soil)

8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

- **Dodatne informacije o uređenju tehničkih postrojenja:** Nema daljih informacija, vidi tačku 7.
- **Lična zaštitna oprema:**
- **Opšte mere zaštite i higijene:** Obratiti pažnju na uobičajene mere predostrožnosti prilikom rukovanja sa hemikalijama.
- **Zaštita disanja:** Nije neophodno ukoliko prostorija ima dobru ventilaciju.
- **Zaštita za ruke:** Nije potrebno.
- **Materijal rukavica** Nije potrebno.
- **Vreme propuštanja materijala za rukavice** Nije potrebno.
- **Zaštita za oči:** Nije potrebno.

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Opšti podaci Allgemeine Angaben

· Fizičko stanje	Tečno
· Boja:	Žuto
· Mirisu	цитрус-као

(nastavak na strani 5)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 12.01.2024

Broj verzije 3 (zamenjuje verziju 2)

prerađeno: 09.11.2023

Tržišni naziv: Sredstvo za čišćenje prozora RM 503

(nastavak na strani 4)

· Pragu mirisa	Nije određeno.
· Tačka topljenja/tačka mržnjenja	-5 °C
· Tačka ključanja ili početna tačka ključanja i opseg ključanja	Neodređeno.
· Zapaljivost (čvrsto, gasovito)	Neprimenjivo.
· Granice eksplozije:	
· Donja:	Nije određeno.
· Gornja:	Nije određeno.
· Tačka paljenja	37 °C (Closed Cup) Ne podržava sagorevanje (br. 32.5.2 УН МТЦ, Метод Л.2).
· Temperatura samopaljenja	Nije primenjivo
· Temperatura razlaganja	Nije određeno.
· pH-vrednost kod 20 °C:	5,8
· pH 1 %	6-8
· Viskozitet	
· kinematična:	Nije određeno.
· dinamična kod 20 °C:	3 mPas
· Rastvorljivost	
· Vodom:	Moguće mešanje u potpunosti.
· koeficijent raspodele (n-oktanol/voda):	Nije određeno.
· Napon pare	Nije određeno.
· Napon pare	
· Gustina kod 20 °C:	0,986 g/cm ³
· Relativna gustina	Nije određeno.
· Gustina pare	Nije određeno.

· 9.2 Ostali podaci

· Izgledu	
· Oblik:	Tečno
· Važne informacije o zdravstvenoj zaštiti kao i zaštiti okoline i bezbednosti	
· Temperatura zapaljivosti:	Proizvod nije samozapaljiv.
· Eksplozivna svojstva	Proizvod ne nosi opasnost od eksplozije.
· Promena stanja	
· Brzina isparavanja	Nije određeno.

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

- **10.1 Reaktivnost** одговара 10.3
- **10.2 Hemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / uslovi koje treba izbegavati:** Nema raspadanja prilikom pravilne primene.
- **10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.
- **10.4 Uslovi koje treba izbegavati** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

(nastavak na strani 6)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 12.01.2024

Broj verzije 3 (zamenjuje verziju 2)

prerađeno: 09.11.2023

Tržišni naziv: Sredstvo za čišćenje prozora RM 503

(nastavak na strani 5)

- **10.5 Nekompatibilni materijali** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.6 Opasni proizvodi razgradnje** Nisu poznati opasni proizvodi raspadanja.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

- **11.1 Podatci o klazami opasnosti kakvi su definisani u poslovanju (EZ) broj 1272/2008**
- **Akutna toksičnost:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

- **LD/LC50-vrednosti relevantne za klasifikaciju:**

107-98-2 1-metoksi-2-propanol

oralno	LD50	4016 mg/kg (Ratte)
--------	------	--------------------

67-63-0 propan-2-ol

oralno	LD50	5840 mg/kg (Ratte) (OECD 401)
--------	------	-------------------------------

dermalno	LD50	13900 mg/kg (can) (OECD 402)
----------	------	------------------------------

- **na koži:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **na oku:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Senzibilizacija:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Mutagenost germinativnih ćelija** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Karcinogenost** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Toksičnost po reprodukciju** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost**
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost**
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Opasnost od aspiracije** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

- **12.1 Toksičnost**

- **Akvatična toksičnost:**

107-98-2 1-metoksi-2-propanol

LC50/96 h	6812 mg/l (Leuciscus idus) (DIN 38412)
-----------	--

67-63-0 propan-2-ol

LC50/96 h	9640 mg/l (Pimephales promelas)
-----------	---------------------------------

EC50/48 h	13299 mg/l (Daphnia magna)
-----------	----------------------------

EC50/72 h	>1000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
-----------	--------------------------------------

EC10/18 h	>1000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)
-----------	---

- **12.2 Perzistentnost i razgradljivost** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.3 Potencijal bioakumulacije** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

(nastavak na strani 7)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 12.01.2024

Broj verzije 3 (zamenjuje verziju 2)

prerađeno: 09.11.2023

Tržišni naziv: Sredstvo za čišćenje prozora RM 503

(nastavak na strani 6)

· **12.4 Mobilnost u zemljištu** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

· **12.5 Rezultati PBT i vPvB procene**

· **PBT:** Neprimenjivo.

· **vPvB:** Neprimenjivo.

· **12.6 Svojstva koja uništavaju endokrini sistem**

Proizvod ne sadrži supstance sa svojstvima endokrinog poremećaja.

· **12.7 Ostali štetni efekti**

· **Dalje ekološke informacije:**

· **CSB-vrednost:** 536.000 mg/l

· **Opšte informacije:**

U pravljenju sadržani tensid ispunjava (tensidi sadržani u ovom pravljenju) uslove biološke razgradivosti, kao što je utvrđeno u odredbi (EU) br. 648/2004 o detergencijama. Potvrдна dokumentacija o tome čuva se za nadležne organe zemalja članica i stavlja se istima na raspolaganje na njihov direktan zahtev ili po zahtevu proizvođača detergencija.

Proizvod ne sadrži organske kompleksne agense.

Proizvod ne sadrži organski vezane halogene (AOX).

Ne dozvoliti nerazblaženo odn. dospevanje u velikim količinama u podzemnu vodu, okolne vode ili kanalizaciju.

POGLAVLJE 13: Odlaganje

· **13.1 Metode tretmana otpada**

· **Preporuka:**

Predati skupljačima specijalnog otpada ili otpremiti u sabirni centar za specijalni otpad.

Male količine se mogu razrediti sa dosta vode i prosuti. Veće količine se moraju odložiti prema propisima nadležnih organa.

· **Evropski indeks otpada**

20 01 30 | deterđženti drugačiji od onih navedenih u 20 01 29

· **Neočišćena ambalaža:**

· **Preporuka:**

Kontaminirane ambalaže treba optimalno isprazniti, zatim mogu nakon odgovarajućeg čišćenja da se daju na reciklažu.

· **Preporučeno sredstvo za čišćenje:** Voda, po potrebi uz dodatak sredstava za čišćenje.

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

· **14.1 UN broj ili identifikacioni broj**

· **ADR, IMDG, IATA** otpada

· **14.2 UN naziv za teret u transportu**

· **ADR, IMDG, IATA** otpada

(nastavak na strani 8)

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 12.01.2024

Broj verzije 3 (zamenjuje verziju 2)

prerađeno: 09.11.2023

Tržišni naziv: Sredstvo za čišćenje prozora RM 503*(nastavak na strani 7)*

- **14.3 Klasa opasnosti u transportu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **klasa** otpada
- **14.4 Ambalažna grupa**
- **ADR, IMDG, IATA** otpada
- **14.5 Opasnost po životnu sredinu** Neprimenjivo.
- **14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika** Neprimenjivo.
- **14.7 Pomorski transport u radnom stanju (rifuzi) prelazi IMO instrumente** Neprimenjivo.
- **UN "Model Regulation":** otpada

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

- **15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imena opasnih supstanci - PRILOG I** Nije sadržana ni jedna materija.
- **15.2 Procena bezbednosti hemikalije** Nije izvedena procena o bezbednosti materije.

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.
Informacije o proizvodu mogu biti obezbeđene ako se to zahteva.

- **Relevantne izjave**
H225 Lako zapaljiva tečnost i para.
H226 Zapaljiva tečnost i para.
H319 Dovodi do jake iritacije oka.
H336 Može da izazove pospanost i nesvesticu.
- **Kontakt osoba:**
Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com
- **Broj prethodne verzije:** 2
- **Skraćenice i akronimi:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(nastavak na strani 9)

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 12.01.2024

Broj verzije 3 (zamenjuje verziju 2)

prerađeno: 09.11.2023

Tržišni naziv: Sredstvo za čišćenje prozora RM 503*(nastavak na strani 8)*

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Zap. teč. 2: Zapaljive tečnosti - Kategorija 2

Zap. teč. 3: Zapaljive tečnosti - Kategorija 3

Irit. oka 2: Teško oštećenje oka / iritacija oka - Kategorija 2

Spec. toks. – JI 3: Specifična toksičnost za ciljni organ (jednokratna izloženost) - Kategorija 3

· *** Podaci izmenjeni u odnosu na prethodnu verziju**

· 0-011-397-0 RM 503/8 2-702